

РЕЦЕНЗИЯ №1

на статью «Эксперимент Полигон-70 – начало нового этапа гидрофизических исследований Мирового океана (к 50-летию открытия океанских синоптических вихрей)»

авторский коллектив: Нейман В.Г., Морозов Е.Г.

Рекомендую данную статью к публикации в журнале «Океанологические исследования» в юбилейном выпуске, посвященном 50-летию эксперимента Полигон-70. Однако желательно статью доработать, учтя следующие замечания.

- 1) Название (заголовок) статьи представляется неудачным. В статье описывается не только история подготовки и проведения эксперимента Полигон-70, в результате которого впервые было обнаружено и задокументировано явление, получившее название океанских синоптических вихрей, но также кратко описаны и другие получившие известность «полигонные» натурные эксперименты (Полигон-67, МОДЕ-1, ПОЛИМОДЕ, Мезополигон-85, Мегаполигон-87) и их основные результаты. Собственно описанию вихревых структур на Полигоне-70 посвящено сравнительно мало места.
- 2) Полагаю, что в статье нужно упорядочить терминологию. Начиная с заголовка, в статье в разных местах текста среднемасштабные вихревые образования, называются то мезомасштабными, то синоптическими вихрями. Как известно, «синоптические вихри» — это термин, введенный А.С. Мониним, широко используется в русскоязычной литературе в отличие от англоязычной, где вместо него употребляется термин «mesoscale eddies».
- 3) Во введении критикуется «иногда употребляемая» добавка к термину «синоптические вихри», образующая словосочетание «синоптические вихри открытого океана». Однако эта «иногда употребляемая» добавка укоренилась настолько, что сами авторы многократно в статье, начиная с заглавия, резюме, введения, в разделах текста и заканчивая заключением, используют эту добавку. Не ясно, что авторы понимают под открытым океаном. Рецензент всегда понимал под открытым океаном обширные глубоководные области Мирового океана без особенностей: вдали от экватора, пограничных течений и фронтальных зон. К наследию эксперимента Полигон-70 можно отнести и то, что он оставил нам пример района открытого океана.
- 4) В статье, начиная с резюме, наблюдается разнобой в написании названия эксперимента: ПОЛИГОН-70, Полигон-70 и «на полигоне-70» (стр. 8). Поскольку ПОЛИГОН-70 — это не аббревиатура, как ПОЛИМОДЕ, считаю, что нужно употреблять орфографию Полигон-70. А также, поскольку Полигон-70 не является и географическим названием, то, вообще говоря, следует использовать и кавычки: «Полигон-70». Так как во всех статьях юбилейного выпуска авторы будут использовать название этого эксперимента, то редколлегия должна определить общее для всех статей написание. Использование в косвенных падежах (и особенно в творительном падеже) заглавных букв в написании названия эксперимента лично рецензента коробит: «в районе ПОЛИГОНА-70» (стр. 9), «обнаруженными на ПОЛИГОНЕ-70» (стр. 11), «по сравнению с ПОЛИГОНОМ-70» (стр. 14 и 16).
- 5) Полагаю, что нужно узаконить написание названий и других «полигонных» экспериментов: Полигон-67 (стр. 3), Мезополигон-85, а не МЕЗОПОЛИГОН-85 (стр. 16 и 17), Мегаполигон-87, а не МЕГАПОЛИГОН (стр. 17). Редколлегия журнала следует также определиться с использованием кавычек при написании этих названий, как например, «Megapolygon-87» (стр. 21).

- 6) В резюме и во введении статьи программа Полигон-70 названа советской. Однако далее в тексте как проект Полигон-70, так и Синоптический Динамический Эксперимент (советско-американского эксперимента ПОЛИМОДЕ) назван российским (стр. 13 и 14). Поскольку в этих экспериментах участвовал и Морской гидрофизический институт АН УССР, а главное это были времена СССР, то считаю, что в этих двух и в других местах текста следует определения «российские» изменить на «советские».
- 7) У рецензента нет возражений против приведенной в резюме фразы «Скорость течения в таких вихрях зачастую превышала среднюю скорость течения в данном районе», но есть возражения против похожей фразы «Угловая скорость движения в таких вихрях почти на порядок превышала среднюю скорость переноса воды течениями в данном районе», приведенной во введении. Во-первых, угловая скорость выражается в радианах в секунду и ее нельзя сравнивать со скоростью переноса воды течениями, выражаемой в см/сек. Во-вторых, использование термина «угловая скорость» предполагает твердотельное вращение воды, которое на Полигоне-70 не наблюдалось.
- 8) В абстракте следует исправить **curried out** на **carried out**

Подпись. Рецензент №1. 27.05.2020.

+++++

Ответ рецензенту №1 на Рецензию от 24.04.2020 на статью авторского коллектива: Нейман В.Г., Морозов Е.Г.: «Эксперимент Полигон-70 – начало нового этапа гидрофизических исследований Мирового океана (к 50-летию открытия океанских синоптических вихрей)».

Авторы признательны Рецензенту за столь внимательное изучение работы и ценные рекомендации по улучшению рукописи. Рассмотрев замечания, мы сочли возможным учесть их все при доработке статьи.

Текст доработанной статьи прилагается.

С уважением, Авторский коллектив. 01.06.2020.

+++++

Подтверждение Рецензента №1 на публикацию:

Добрый день, текст статьи проверил, мои замечания учтены. Рекомендую к печати.

В тексте кто-то выделил желтым цветом сокращение: епс. Это единицы практической солености (PSU англ.).

Видимо, надо изменить епс на ПЕС (практические единицы солёности).

Подпись. Рецензент №1. 15.06.2020.